



ООО «Завод «Световые технологии»

Светильник прямого-отражённого света VIGO.

ПАСПОРТ

1. Назначение

1.1. Светильник подвесной, с трубчатыми люминесцентными лампами (цоколь G5), предназначен для общего освещения административно-общественных помещений и рассчитан для работы в сети переменного тока 220 ($\pm 10\%$), В, 50 ($\pm 0,4$ Гц). Для модификаций светильников, рассчитанных для работы в сети постоянного или переменного тока (AC/DC), параметры питающей сети: 220 В ($\pm 10\%$), частота тока 0 или 50 Гц ($\pm 0,4$ Гц). Качество электроэнергии должно соответствовать ГОСТ Р 54149-2010

1.2. Светильник соответствует требованиям безопасности ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

1.3. Светильник монтируется на поверхность потолка на тросовых подвесах, оснащенных приспособлением для креплений и потолочными чашками.

1.4. Класс защиты от поражения электрическим током – I.

1.5. Климатическое исполнение и категория размещения – УХЛ4.

1.6. Степень защиты от воздействия окружающей среды – IP20.

2. Комплект поставки

Светильник (без ламп), шт.	1
Чашка потолочная сетевая, в сборе, шт.	1
Чашка потолочная, в сборе, шт.	1
Подвес тросовый, прямой, комплект	2
Упаковка, шт.	1
Паспорт, шт.	1

3. Требования по технике безопасности

Установку, чистку светильника и замену компонент (ламп) производить только при отключенном питании.

4. Правила эксплуатации и установка

4.1. Эксплуатация светильника производится в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».

4.2. Распаковать потолочные чашки, отсоединить их от кронштейнов. Кронштейны закрепить на потолке (см. рис. 2). При этом кронштейн чашки потолочной сетевой (с коннектором) располагать со стороны торца светильника с выпущенным проводом, а клеммы коннектора с сетевой этикеткой должна быть направлены в сторону этого провода.

4.3. Закрепить в отверстиях кронштейнов чашек потолочных тросовые подвесы.

4.4. С распакованного светильника снять решетку.

4.5. Через отверстия потолочных чашек пропустить концы тросовых подвесов и вставить их в закреплённые в светильнике втулки.

4.6. Регулируя втулки подвесов установить светильник на нужной высоте.

4.7. Через кабельную втулку чашки продеть провод светильника. Провод укоротить до необходимого размера, зачистить концы и подключить их к колодке вместе с сетевыми проводами, согласно маркировке.

4.8. При использовании регулируемого ЭПРА, управляющие провода подключаются строго с соблюдением полярности, указанной в маркировке (см. рис. 1).

4.9. Закрепить чашки на кронштейнах винтами М4.

4.10. Вставить лампу (лампы).

4.11. Закрепить решетку, защелкнув ее в корпусе с помощью пружин.

4.12. Загрязненную решетку очищать мягкой ветошью, смоченной в слабом мыльном растворе.

5. Свидетельство о приемке

Светильник соответствует ТУ 3461-001-44919750-12 и признан годным к эксплуатации.

Дата выпуска _____

Контролер _____

Упаковщик _____

Светильник сертифицирован.

6. Гарантийные обязательства

6.1. Завод-изготовитель обязуется безвозмездно отремонтировать или заменить светильник, вышедший из строя не по вине покупателя в условиях нормальной эксплуатации, в течение гарантийного срока.

6.2. Гарантийный срок – 36 месяцев со дня изготовления светильника.

04/03/2015

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com

KAZ Бұл телқұжаты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

BLR Дадзены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце www.ltcompany.com ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»

UKR Електронна версія паспорту доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

6.3. Срок службы светильников в нормальных климатических условиях при соблюдении правил монтажа и эксплуатации составляет:

- 8 лет – для светильников, корпус и/или оптическая часть (рассеиватель) которых изготовлены из полимерных материалов;
- 10 лет – для остальных светильников.

6.4. Выход из строя люминесцентных ламп браком не является.

Адрес завода-изготовителя: 390010, г. Рязань, ул. Магистральная д.11-а.

Дата продажи _____

Штамп магазина



LLC "Lighting technologies production"

VIGO direct-indirect light lamp

CERTIFICATE

1. Application

1.1. The suspended light with tube-shaped fluorescent lamps (G5 base) is designed for general illumination of office and public rooms. It is powered from AC mains 220 ($\pm 10\%$), VAC, 50 ($\pm 0,4$ Hz). For the modification of lamps, designed for the work in alternate current and direct current (AC/DC) network, the parameters of the supply net are: 220 VAC ($\pm 10\%$), current frequency 0 or 50 Hz ($\pm 0,4$ Hz). Power quality shall comply with GOST R 54149-2010.

1.2. The lighting fixture corresponds to the requirements of technical regulations of the Customs Union 004/2011 "On safety of low voltage equipment", technical regulations of the Customs Union 020/2011 "Electromagnetic capability of technical means".

1.3. The light is secured to ceiling with rope suspension system fitted with fasteners and ceiling cups.

1.4. Class of protection against electric shock – I

1.5. Climatic configuration and location category – Clm App4.

1.6. Degree of protection – IP20.

2. Delivery set

Light without lamps. pcs	1
Ceiling power cup assembly. pcs	1
Ceiling cup assembly. Pcs	1
Straight rope suspension kit. pcs	2
Package. pcs	1
Certificate. pcs	1

3. Safety

Never install, clean and replace light components (lamps), if power is ON.

4. Operation and installation

4.1. Operate the light under Electric Device Operation and Maintenance Guidelines.

4.2. Unpack ceiling cups and detach them from the brackets. Secure brackets to ceiling (ref. to Fig. 2) Place the bracket of the power cup (with connector) near the end of the light with free wire, positioning labelled terminals of the connector towards this wire.

4.3. Fix rope suspensions in the bracket holes of the ceiling cups.

4.4. Remove the louver from the unpacked light.

4.5. Pass the ends of the rope suspensions through the holes in the ceiling cups and insert them in bushings fixed in the light.

4.6. Adjust suspension bushings to set the light at required height.

4.7. Pass the light wire through the cup gland. Cut the wire as required, strip the wire ends and connect them to the terminal box jointly with the power wires, as specified by markings.

4.8. If adjustable ECG is used, connect control wires according to polarity specified by code only (ref. to Fig. 1).

4.9. Use M4 screws to secure the cups at the brackets.

4.10. Install the lamp(s).

4.11. Fix the louver in the housing by spring clips.

4.12. Clean the louver with soft cloth wetted with mild soap solution.

5. Acceptance

The light complies with the TU 3461-001-44919750-12 and is admitted serviceable.

Manufacturing date: _____

QA inspector _____

Packed by _____

The light is certified.

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com

KAZ Бұл төлқұжаты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

BLR Дадзены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце www.ltcompany.com ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»

UKR Электронна версія паспорта доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

6. Warranty

6.1. The Manufacturer undertakes to repair or replace the faulty light within the warranty period free of charge, if such fault is not caused by the Customer, and the light operated in normal conditions.

6.2. Warranty period – 36 months as of the manufacturing date.

6.3. Service life of lights in normal climate subject to compliance with installation and operation requirements:

- 8 years – for lights with housing and/or lens made of polymeric materials
- 10 years – for other lights.

6.4. Failure of the fluorescent lamps shall not be considered as a defect.

Manufacturer address: Maguistralnaya Street 11-a, Ryasan, 390010, Russia

Date of sale _____

Shop stamp



«Жарық технологиялары» Зауыты ЖШҚ

VIGO тікелей-шағылысқан жарық шырағы.

ҚҰЖАТЫ

1. Міндеті

1.1. Әкімшілік-қоғамдық және өндірістік ғимараттарды жарықтандыратын, 220 (±10%) В, 50 (±0,4 Гц) ауыспалы ток желісінен жұмыс істеуге арналған түтік тәрізді нұршамы бар (цоколи G5) аспалы шырағы. Тұрақты және ауыспалы ток желісінен жұмысқа есептелген шамшырақтарды түрлендіру үшін (AC/DC), қуат желісінің параметрлері: 220 В (±10%), тоқ жиілігі 0 немесе 50 Гц (±0,4 Гц). Электр қуаты сапасы МЕМСТ Р 54149-2010 стандартына сәйкес болу қажет.

1.2. Шамдал ТР ТС 004/2011 «Төмен вольтты құрал-жабдықтың қауіпсіздігі туралы», ТР ТС 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімдігі» қауіпсіздік талаптарына сәйкес келеді.

1.3. Электр қуатынан зақымданудан қорғау тобы – I.

1.4. Климаттық орындау мен орнату категориясы – ҚСК4.

1.5. Сыртқы ортаның әсерінен қорғау деңгейі – IP20.

2. Жеткізілім жинақтамасы

Шырақ (шамсыз), дана.	1
Желілік төбедегі шынақ, дана, жиында, дана	1
Төбелік шынаяқ, жиында, дана	1
Арқанды асқыш, тік, жиынтық	2
Бума, дана .	1
Құжат, дана.	1

3. Қауіпсіздік техникаға талаптар

Шырақтың орнатуын, тазалауын, компоненттерді (шамдарды) ауыстыру жұмыстарын тек қуат көзі өшірілген кезде жасау.

4. Пайдалану және орнату ережелері

4.1. Шырақтың пайдалану жұмыстары «Тұтынушылар тарапынан электр құндырғыны техникалық пайдалану ережелерімен» сәйкес өткізіледі.

4.2. Төбелік шынаяқтардың бумасын шешіп, оларды кронштейндардан ажырату. Кронштейндарды төбеде бекіту (суретті қараңыз 2). Бұл жағдайда шынаяқтардың кронштейнды (коннектормен) кабелді төлкесінің қарсысындағы шырақтың жанынан орнату қажет, ал желілік этикеткасы бар коннектордың клеммалары бұл сымға қарай бағытталу керек.

4.3. Арқанды асқыштарды төбелік шынаяқтардың кронштейндерінің тесіктерінде бекіту.

4.4. Бумасы алынған шырақтың торын шешу.

4.5. Төбелік шынаяқтардың тесіктерінен арқанды асқыштардың ұштарын өткізіп, оларды шырақтың ішіндегі төлкелерге жалғау.

4.6. Асқыштардың төлкелерін жөндеп, керекті биіктікте орнату.

4.7. Шынаяқтың кабелді төлкесі арқылы шырақ тың сымын өткізу. Сымды қажетті өлшемге дейін қысқартып, ұштарын тазалап, желілік сымдармен, ЭТҚА меңгеру сымдарымен желілердің түс бойынша үлестіріп бірге қалыпқа қосу.

4.8. Реттеу ЭТҚА қолданылған жағдайда, бас сымдар таңбада көрсетілген кереғарлықты дәлме дәл сақтап қосылады (Сурет. 1).

4.9. М4 бұрандалармен шынаяқтарды кронштейндерінің үстіне бекіту.

4.10. Шамды (шамдарды) қосу.

4.11. Серіппелер арқылы торды сарт еткізіп тұрқының ішінде бекіту.

4.12. Ластанған торды сұйық сабынды ертіндіге батырылған жұмсақ шүберекпен сүрту қажет.

5. Қабылдау туралы куәлік

Шырақ ТУ 3461-001-44919750-12–ға сәйкес және қолдануға жарамды болып табылды.

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com

KAZ Бұл төлқұжаты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

BLR Дадзены пашпарт даступны для заапамоуі на сайце www.ltcompany.com ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»

UKR Электронна версія паспорта доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

Шығару күні

Бақылаушы _____

Ораушы _____

Шырақ сертификатталған.

6. Кепілдікті міндеттеме

6.1. Өндіруші-зауыт қалыпты қолдану жағдайда және сатып алушының кесірісіз істен шыққан шырақтарды кепілдік мерзімінде ақысыз жөндеуге немесе ауыстыруға міндетті.

6.2. Кепілдік мерзімі – шырақты шығарған күнінен бастап 36 ай.

6.3. Қалыпты климаттық жағдайда, сонымен қатар орнату, қолдану ережелері сақталса, шырақтардың қызмет мерзімі:

- 8 жыл – тұрқысы және/немесе оптикалық бөлігі (шағылдығышы) полимерден жасалған шырақтар үшін;
- 10 жыл – басқа шырақтар үшін.

6.4. Нұршамның істен шығуы ақау деп саналмайды.

Өндіруші-зауыттың мекен-жайы: 390010, Рязань қаласы, Магистральная көш. 11-а.

Сатылған күні _____

Дүкен мөртаңбасы



ТАА «Завод «Светлавия тэхнологіі»

Свяцільнік прамога-адбітага святла VIGO.

ПАШПАРТ

1. Призначэнне

1.1. Свяцільнік падвясны, з трубчатымі люмінесцэнтнымі лямпамі (цокаль G5), прадвызначаны для агульнага асвятлення адміністрацыйна-грамадскіх памяшканняў і разлічаны для работы ў сетках пераменнага току 220 В ($\pm 10\%$), 50 ($\pm 0,4$ Гц). Для мадыфікацыі свяцільнікаў, разлічаных для працы ў сетцы пастаяннага альбо пераменнага току (AC/DC), параметры сілкавальнай сеткі: 220 В ($\pm 10\%$), частата току 0 альбо 50 Гц ($\pm 0,4$ Гц). Якасць электраэнергіі павінна адпавядаць ДАСТ Р 54149-2010.

1.3. Свяцільнік адпавядае патрабаванням бяспекі ТР ТС 004/2011 «Пра бяспеку нізкавольнага абсталявання», ТР ТС 020/2011 «Электрамагнітная сумяшчальнасць тэхнічных сродкаў».

1.3. Свяцільнік мантаецца на паверхню столі на тросавых падвесах, абсталяваных прыладай для мацавання ў і столевымі чашкамі.

1.4. Клас аховы ад паражэння электрычным токам – I.

1.5. Кліматычнае выкананне і катэгорыя размяшчэння – УХЛ4.

1.6. Ступень аховы ад уздзеяння навакольнага асяроддзя – IP20.

2. Камплект пастаўкі

Свяцільнік (без лямп), шт.	1
Чашка столовая сеткавая, у зборы, шт.	1
Чашка столовая, у зборы, шт.	1
Падвес тросавы, прамы, камплект	2
Упакоўка, шт.	1
Пашпарт, шт.	1

3. Патрабаванні па тэхніцы бяспекі

Устаноўку, чыстку свяцільніка і замену кампанент (лямп) праводзіць толькі пры адключаным сілкаванні.

4. Правілы эксплуатацыі і ўстаноўка

4.1. Эксплуатацыя свяцільніка ажыццяўляецца ў адпаведнасці з «Правіламі тэхнічнай эксплуатацыі электраўстаноўак карыстальнікаў».

4.2. Распакаваць столевыя чашкі, адлучыць іх ад кранштэйнаў. Кранштэйны замацаваць на столі (гл. мал. 2). Пры гэтым крайнштэйн чашкі столовай сеткавай (з канектарам) размяшчаць збоку тарца свяцільніка з выпушчаным провадам, а клеммы канектара з сеткавай этикеткай павінны павінны быць накіраваны ў бок гэтага провада.

4.3. Замацаваць у адтулінах кранштэйнаў чашак столовых тросавыя падвесы.

4.4. З распакаванага свяцільніка зняць рашотку.

4.5. Праз адтуліны столовых чашак прапусціць канцы тросавых падвесаў і ўставіць іх у замацаваныя ў свяцільніку ўтулкі.

4.6. Регулюючы ўтулкі падвесаў устанавіць свяцільнік на патрэбнай вышыне.

4.7. Праз кабельную ўтулку чашкі прадзець провад свяцільніка. Провад скараціць да неабходнага памеру, зачысціць канцы і падключыць іх да калодкі разам з сеткавымі правадамі, згодна маркіроўцы.

4.8. Пры выкарыстанні рэгулюемага ЭПРА, кіруючыя правады падключаюцца строга з захаваннем палярнасці, указанай у маркіроўцы (гл. мал. 1).

4.9. Замацаваць чашкі на кранштэйнах шрубамі М4.

4.10. Устаіць лямпу (лямпы).

4.11. Замацаваць рашотку, закрыўшы яе ў корпусе з дапамогай спружын.

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com

KAZ Бұл төлқұжаты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

BLR Дадзены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце www.ltcompany.com ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»

UKR Электронна версія паспорта доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

4.12. Забруджану рашотку чысціць мяккім рызэём, змочаным у слабым мыльным раствору.

5. Пасведчанне аб прыёмцы

Свяцільнік адпавядае ТУ 3461-001-44919750-12 і прызнаны годным да эксплуатацыі.

Дата выпуска _____

Кантралёр _____

Упакоўшчык _____

Свяцільнік сертыфікаваны.

6. Гарантыйныя абавязацельствы

6.1. Завод-вытворца абавязуецца бясплатна адрамантаваць ці замяніць свяцільнік, які выйшаў са строю па віне пакупніка ва ўмовах нармальнай эксплуатацыі, на працягу гарантыйнага тэрміну.

6.2. Гарантыйны тэрмін – 36 месяцаў з дня вырабу свяцільніка.

6.3. Тэрмін службы свяцільніка ў нармальных кліматычных умовах пры захаванні правілаў мантажу і эксплуатацыі складае:

- 8 гадоў – для свяцільнікаў, корпус і/ці аптычная частка (рассейвацель) якіх выраблены з палімерных матэрыялаў;
- 10 гадоў – для астатніх свяцільнікаў.

6.4. Выхад са строю люмінесцэнтных ламп бракам не з'яўляецца.

Адрас завода-вытворцы: 390010, г. Разань, вул. Магістральная д.11-а.

Дата продажу _____

Штамп крамы



ТОВ «Завод «Світлові технології»

Світільник прямого-відбитого світла VIGO

ПАСПОРТ

1. Призначення

1.1. Світільник падвісний, з трубчастымі люмінесцэнтнымі лампамі (цоколь G5), прызначаны для агульнага асвятлення адміністрацыйна-грамадскіх прымішчэн і разрахованай для работы в мережі зміннаго струму 220 В (±10%), 50 (±0,4 Гц). Для модыфікавання світільніків разрахованых для работы в мережі постійнаго або зміннаго струму (AC/DC), параметри мережі живлення 220 В (±10%) частота струму 0 або 50 Гц (±0,4 Гц). Якість електроенергії повинна адпавідаці ГОСТ Р 54149-2010.

1.2. Світільник адпавідае вимогам безпекі ТР ТС 004/2011 «Про безпеку низьковольнаго абладнання», ТР ТС 020/2011 «Електромагнітна сумісність тэхнічных засобів».

1.3. Світільник монтуюецца на поверхню стелі на тросовых падвісах, аснашчэных прыстроём для кріплень і стельовымі чашкамі.

1.4. Клас захісту від уражэння электрычным струмом – I.

1.5. Кліматычнае выкананьня і катэгорыя размяшчэння – УХЛ4.

1.6. Ступінь захісту від впливу навокалішнянаго сярэдавіцця – IP20.

2. Комплект поставки

Світільник (без ламп), шт.	1
Чашка стельова мережева, в зборі, шт.	1
Чашка стельова, в зборі, шт.	1
Падвіс тросовый, прямый, комплект	2
Упаковка, шт.	1
Паспорт, шт.	1

3. Вимоги з тэхнікі безпекі

Устаноўку, чыстку світільніка і заміну кампанэнтаў (ламп) здзяйснюваці лішэ пры відключэнаму живленні.

4. Правила эксплуатацыі та ўстаноўка

4.1. Эксплуатацыя світільніка здзяйснюецца ў адпавіднасці да «Правіл тэхнічнай эксплуатацыі электрустаноўок спажывачів».

4.2. Розпакуваці стельовы чашкі, від'еднаці іх від кронштейнів. Кронштейны закрэпіці на стелі (див. мал. 2). При цьому кронштейн чашкі стельовай мережевой (з конектаром) розташовуваці з боку торца світільніка з выпушчэным провадом, а клеммы конектора з мережевой еткеткою повинні быці спрымаваны в бік цього проваду.

4.3. Закрэпіці в отворах кронштейнів чашок стельовых тросовы падвісы.

4.4. З розпакаванаго світільніка зняці рэшэтку.

4.5. Через отворы стельовых чашок завесці кінці тросовых падвісів і вставіці іх у закрэплёны в світільніку втулки.

4.6. Регулюючы втулки падвісів встановіці світільник на потрібній высоті.

4.7. Через кабелёную втулку чашкі протягнуці прывід світільніка. Прывід вкоротіці до неабхіднаго розміру, зачыстыці кінці і підключіці іх до колодки разом з мережевымі провадамі, відпавідно до маркуванья.

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com

KAZ Бұл телқұжаты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

BLR Дадазены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце www.ltcompany.com ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»

UKR Электронна версія паспорту доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

4.8. При використанні регулюючого ЕПРА, керуючі дрони під'єднуються суворо з дотриманням полярності, вказаної в мА ркуванні (див. мал. 1).

4.9. Закріпити чашки на кронштейнах гвинтами М4.

4.10. Вставити лампу (лампи).

4.11. Закріпити решітку в корпусі за допомогою пружин.

4.12. Забруднену решітку протирати м'якою тканиною, змоченою у слабкому мильному розчині.

5. Свідоцтво про приймання

Світильник відповідає ТУ 3461-001-44919750-12 і визнаний придатним до експлуатації.

Дата виробництва _____

Контролер _____

Пакувальник _____

Світильник сертифікований.

6. Гарантійні зобов'язання

6.1. Завод-виробник протягом гарантійного терміну зобов'язується безкоштовно відремонтувати або замінити світильник, що вийшов з ладу не з вини споживача за умов нормальної експлуатації.

6.2. Гарантійний термін – 36 місяців з дня виготовлення світильника.

6.3. Термін служби світильників в нормальних кліматичних умовах при дотриманні правил монтажу та експлуатації складає:

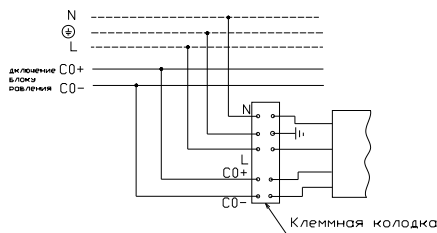
- 8 років – для світильників, корпус та/або оптична частина (розсіювач) яких виготовлений з полімерних матеріалів;
- 10 років – для решти світильників.

Адреса заводу-виробника: 390010, м. Рязань, вул. Магістральна буд.11-а.

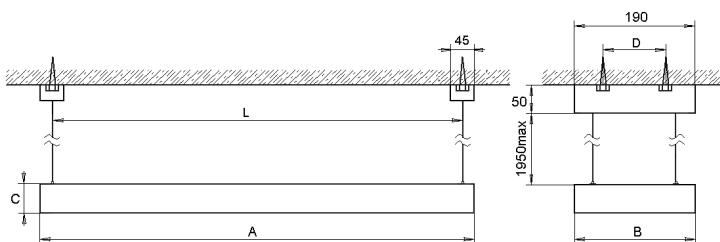
Дата продажу _____

Штамп магазину _____

1.



2.



	RUS	ENG	KAZ	BLR	UKR
1	Схема подключения к питающей сети с регулируемым ЭПРА	Diagram of connecting the light with adjustable ECG to mains	Реттеуіш ЭТҚА-мен қуат желіге қосылу сызбасы	Схема підключення до сілкуючої сеті з рэгулюемым ЭПРА	Схема підключення до мережі живлення з регулюючим ЕПРА
	Клемная колодка	Terminal box	Клеммалық қалып	Клемная калодка	Клемна колодка
2	Габаритные размеры светильника:	Overall dimensions	Шырақтың габариттік өлшемдері:	Габарытныя памеры сваяцільніка:	Габаритні розміри світильника:

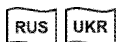
RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com

KAZ Бұл төлқұжаты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

BLR Дадзены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце www.ltcompany.com ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»

UKR Електронна версія паспорту доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»



Артикул (количество и мощность ламп)	Тип лампы и цоколь	Схема электрических соединений	Коэффициент мощности	Габариты, мм АхВхС	Масса, кг, не более	Установочные размеры, LxD, мм	Тип решетки	Технические условия
VIGO 128	ЛЛ G5	Приведена на ЭПРА	0,96	1238x190x53	6	1168x100	Бипараболическая матовая	ТУ 3461-001-44919750-07
VIGO 228	ЛЛ G5	Приведена на ЭПРА	0,96	1238x190x53	6	1168x100	Бипараболическая матовая	ТУ 3461-001-44919750-07
VIGO 135	ЛЛ G5	Приведена на ЭПРА	0,96	1538x190x53	6,6	1468x100	Бипараболическая матовая	ТУ 3461-001-44919750-07
VIGO 235	ЛЛ G5	Приведена на ЭПРА	0,96	1538x190x53	6,6	1468x100	Бипараболическая матовая	ТУ 3461-001-44919750-07
VIGO 254	ЛЛ G5	Приведена на ЭПРА	0,96	1538x190x53	6,6	1468x100	Бипараболическая матовая	ТУ 3461-001-44919750-07

ЛЛ – люминесцентная лампа.



Luminaire name, number and power of lamps	Lamp type and base	Connection diagram	Power factor	Dimensions mm AxBxC	Max. weight kg	Installation dimensions, LxD, mm	Type of louvers	Specification
VIGO 128	FL G5	Shown at ECG	0,96	1238x190x53	6	1168x100	Biparabolic matte-surfaced	TU 3461-001-44919750-07
VIGO 228	FL G5	Shown at ECG	0,96	1238x190x53	6	1168x100	Biparabolic matte-surfaced	TU 3461-001-44919750-07
VIGO 135	FL G5	Shown at ECG	0,96	1538x190x53	6,6	1468x100	Biparabolic matte-surfaced	TU 3461-001-44919750-07
VIGO 235	FL G5	Shown at ECG	0,96	1538x190x53	6,6	1468x100	Biparabolic matte-surfaced	TU 3461-001-44919750-07
VIGO 254	FL G5	Shown at ECG	0,96	1538x190x53	6,6	1468x100	Biparabolic matte-surfaced	TU 3461-001-44919750-07

FL – fluorescent lamp



Артикул, шамдар саны және қуаты	Шам түрі және цоколі	Электр жалғау үлгісі	Қуат коэффициенті	Габариттер, мм АхВхС	Салмағы, кг	Ортану өлшемдері, мм	Тор түрі	Техникалық шарттар
VIGO 128	нұршам G5	ЭТҚА-да келтірілген	0,96	1238x190x53	6	1168x100	Қос параболалы күңгірт	ТУ 3461-001-44919750-07
VIGO 228	нұршам G5	ЭТҚА-да келтірілген	0,96	1238x190x53	6	1168x100	Қос параболалы күңгірт	ТУ 3461-001-44919750-07

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com
KAZ Бұл төлқұжаты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

BLR Дадзены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце www.ltcompany.com ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»

UKR Электронна версія паспорту доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

VIGO 135	нұршам G5	ЭТҚА-да келтірілген	0,96	1538x190x53	6,6	1468x100	Қос параболалы күңгірт	ТУ 3461-001-44919750-07
VIGO 235	нұршам G5	ЭТҚА-да келтірілген	0,96	1538x190x53	6,6	1468x100	Қос параболалы күңгірт	ТУ 3461-001-44919750-07
VIGO 254	нұршам G5	ЭТҚА-да келтірілген	0,96	1538x190x53	6,6	1468x100	Қос параболалы күңгірт	ТУ 3461-001-44919750-07

ЛЛ – люминесцентті шам.



Артыкул, колькасы і мағұтнасць ламп	Тып лампы і цокаль	Схема Электрычных злучэнняў	Казфіцыент мағұтнасці	Габырыты, мм АхВхС	Маса, кг, не больш за	Установачныя памеры, LxD, мм	Тып рашоткі	Тэхнічныя ўмовы
VIGO 128	ЛЛ G5	Прыведзена на ЭПРА	0,96	1238x190x53	6	1168x100	Біпарабаліч-ная матавая	ТУ 3461-001-44919750-07
VIGO 228	ЛЛ G5	Прыведзена на ЭПРА	0,96	1238x190x53	6	1168x100	Біпарабаліч-ная матавая	ТУ 3461-001-44919750-07
VIGO 135	ЛЛ G5	Прыведзена на ЭПРА	0,96	1538x190x53	6,6	1468x100	Біпарабаліч-ная матавая	ТУ 3461-001-44919750-07
VIGO 235	ЛЛ G5	Прыведзена на ЭПРА	0,96	1538x190x53	6,6	1468x100	Біпарабаліч-ная матавая	ТУ 3461-001-44919750-07
VIGO 254	ЛЛ G5	Прыведзена на ЭПРА	0,96	1538x190x53	6,6	1468x100	Біпарабаліч-ная матавая	ТУ 3461-001-44919750-07

ЛЛ – люмінесцэнтная лампа.